

# IL CIMITERO ACATTOLICO DI ROMA LA STORIA, LE PERSONE E UNA SOPRAVVIVENZA LUNGA 300 ANNI

Nicholas Stanley-Price

Publicato dal Cimitero Acatolico di Roma, 2014  
In vendita: <http://www.cemeteryrome.it/Stanley-PriceLibro.html>

## Fonte delle asserzioni fatte nel libro, e bibliografia

*Il numero posto all'inizio corrisponde alla pagina del libro. Gli argomenti o le citazioni sono basate sulle fonti. I riferimenti per intero (nome dell'autore e data di pubblicazione) si possono trovare nella bibliografia qua di seguito, sotto il nome dell'autore.*

### Pagina

1. Lettera di Thomas Love Peacock citata nel *Handbook* di Murray, edizione del 1868, 400.
2. “ a visitarlo nuovamente”: Brown 2009, 106.
5. Sulla piramide, Sanguinetti 1961 e Di Meo 2008.
5. “le torri...furono riedificate durante il pontificato di Niccolò V...”: Mancini 2001, Cassanelli *et al.*, 1974.
5. “riconosciuto come sito di interesse nazionale”: come una *Zona Monumentale di Interesse Nazionale*, secondo Nylander 1989, 7.
5. “la Commissione archeologica...bloccò”: Chiumenti e Bilancia 1975, 49.
6. Sulla Polveriera, Krogel 1995, 178; Menniti Ippolito 1995, 46; vedi anche le foto su <http://www.romeartlover.it/Vasi11.html#Fabbrica>. Sul Monte Testaccio, Rodriguez Almeida 1984.
7. “le foglie delle quali cadevano”: Anon. 1843, 146.
9. Sulla morte di August Goethe a Roma: Zapperi 2012. Lo schizzo fatto da Goethe di un monumento funerario isolato è riprodotto da Nylander 1992, Fig.10 e da Di Meo 2008, Fig.26.
10. Per il suo poema ‘Il Tevere’, vedi Wilhelm Waiblinger, *Gedichte*. Berlin: Holzinger 2013, 135.
12. Per il disegno di Hackert (nella Albertina di Vienna), vedi Krogel 1989, Abb. 16a. Sia Krogel che Di Meo (2008) riproducono molte vedute antiche della Piramide e del Cimitero.
13. Per le vedute prese dal Monte Testaccio da J. B. Corot (in una collezione privata), vedi Krogel 1989, Abb.33a; e da Cole, vedi Huemer 2011, Fig.19, e *Newsletter degli Amici* 31 (2015).

14. Per le vedute da Bell Scott, Crane e Howard, vedi Harrison, Newall e Spadoni 2010, nn. 90-93 e 107.
15. Per le vedute delle tombe di Shakhovskaya e di Scott, vedi *Newsletter degli Amici* 20 (2012). Il quadro di Bruni (1835) si trova nel Museo della Letteratura a Mosca.
17. “Giacomo Caneva scattava fotografie fra i fitti alberi...”: vedi Tavole 50-53 di Romano 1994.
17. “sono state scritte più poesie sulle tombe di Keats e Shelley”: Matthews 2004, 115.
18. “la tomba di Antonio Gramsci...”: per la sua storia, vedi *Newsletter degli Amici* 10 (2010).
18. “Autori moderni diversi...quali Antal Szerb...”: A. Szerb, *Il viaggiatore e il chiaro di luna*, 1997; S. Faulks, *Il Gioco dell'alfabeto*, 1999; C. McCarry, *The tears of autumn*, 1974; E. Calderón, *La mappa degli dei*, 2007.
19. Per la citazione di Bergsøe, vedi: Vilhelm Bergsøe, *Rom under Pius den Niende: Skizzer og Skildringer* [‘Roma sotto Pio IX: schizzi e descrizioni’], Copenhagen, Gyldendalske Boghandels, 1877, 400.
20. “Vernon Lee... In una lettera ad un’amica”: citazione dal suo diario (invece da una lettera), datata 4 marzo 1893, in Lee 1906.
20. “sepolta in rose”. James 1909, 270.

## CAPITOLO 2

### Pagina

21. “Un corrispondente del *New York Times* ...”: C. M. R. 1899; Rotella 2009.
22. Sulla corte Stuart a Roma: Corp 2011; sulle origini del Cimitero, Corp nella *Newsletter degli Amici* 21 (2012), che rimpiazza i primi resoconti di Steuart 1925, Beck-Friis 1956, Menniti Ippolito 1989 e Krogel 1995.
23. Il diario di Langton: Colyer 1979-80; sulla sua sepoltura e lo scudo di piombo, vedi *Newsletter degli Amici* 21 (2012).
24. Sulla morte di Werpup e il suo monumento: Krogel 1989, 116-8, 247; Menniti Ippolito 1989, 58-59; Boswell in Brady e Pottle 1955, sulla voce del 27 maggio 1765.
24. Sul funerale di Macdonald, Steuart 1925; sul monumento disegnato da Piranesi, Battaglia 1994 e *Newsletter degli Amici* 12 (2010).
25. Su Bach, Kirsch, Trippel, Reiffenstein, e Hecker, vedi Menniti Ippolito e Vian 1989, 281-316, dove Deare è erroneamente riportato come John Bear, d.1799. Su Pars, vedi Andrew nella *Newsletter degli Amici* 25 (2013); su Åkerström, Huemer 2010, e su Hewetson, Roscoe et al. 2009, s.v. Hewetson.
25. Sul Recinto di Testaccio, vedi Menniti Ippolito 1989 e Krogel 1995, indici; per la data del 1776, Menniti Ippolito e Vian 1989, 317.
26. Sulla sepoltura di Grote, Menniti Ippolito 1989, 41-42, 72-73.

26. Sulle richieste di Coxe Hippiusley, Menniti Ippolito 44, 60-61; Krogel 1995, 125-9.
26. Gay 1913, 36-38 pubblica il testo intero della richiesta di Humboldt.
27. Sulla richiesta di Bowles, Menniti Ippolito 1989, 73-74. Il resto di questa sezione è tratta dalla stessa fonte e da Krogel 1995.
29. “si finse malato”: Gay 1913, 43.
35. “il fosso dei cani” e “eretici Protestanti” come ‘cani’: Buriot Darsiles 1921, 589 n.2; Krogel 1995, 207-8.
36. Sistemazione del terreno per il Cimitero nuovo: Krogel 1995, 155-156.
36. Questo importante acquerello che si trova al Museo di Roma fu pubblicato da Marilyn Perry (Perry 1978) ed è attribuito a “Abbott” attraverso una annotazione a matita fatta sul foglio. Esiste una famosa incisione della Piramide e delle tombe del Cimitero (Krogel 1989, Abb.26a; Beck-Friis 1956, frontespizio) di Henry Abbott (1768-1840) e pubblicato nel suo *Antiquities of Rome* (London, 1820). Se questo acquerello raffigura tombe successive che risalgono anche al 1837, potrebbe non essere attribuibile allo stesso Henry Abbott. La veduta del Nuovo cimitero di Salomon Corrodi è pubblicata in Steinhoff 1992, n.36.
37. La baracca del custode e la prima cappella: Krogel 1995, 155-157.
38. “per ingrandire entrambi i cimiteri”: Krogel 1995, 175.
41. De Rosa e Trastulli (2004, 159) pubblicano la veduta di Scarabelotto con una leggenda “*La Piramide di Caio Cestio e il Cimitero Acattolico dall’Aventino*” ma questa rappresenta una veduta presa da Monte Testaccio, e non dall’Aventino. Nel dipinto di Thomas Cole del 1832-33 descritto da Christina Huemer (2011), il muro di confine verso ovest è erroneamente mostrato come se andasse fino ai piedi della torre T3 invece che alla destra di essa.
41. Una terza foto, scattata da una posizione molto simile a quella della Figura 37, mostra gli inizi dell’utilizzo del Primo Ampliamento, ed è probabilmente databile agli anni 1860: Siegert 1985, 91.
42. Spostamento delle postazioni di artiglieria usata dai Bombardieri: Krogel 1995, 178.
42. “il terreno sarebbe stato utilizzato”: Krogel 1995, 193.
42. “con l’importante condizione”: Articolo 4 dell’accordo fra il Comune di Roma e l’ambasciata tedesca. Vedi Chiumenti e Bilancia 1975, 53 e Krogel 1995, 205 che descrive anche le relative negoziazioni, 198-206.
43. La nuova cappella: *Newsletter degli Amici* 7 (2009).
47. “il muro lungo Via Marmorata”: Krogel 1995, 207; “una stretta apertura munita di sbarre”: accennata da Guthrie 1909, 164 che vi è stato nel 1907, e da Potter 1909, 77.
47. “ un nuovo accesso”: precedentemente non identificato, è visibile con un ingrandimento nella Figura 42 e da vicino in una foto sottotitolata “*Cimitero del Testaccio – fra il Vecchio e il Nuovo*”

*Cimitero*” di Rusconi (1908). Questa descrizione del visitatore (C. M. R. 1899) circa il nuovo accesso è confermata da altri (es. O’ Brennan 1909, Buriot Darsiles 1921) e dai ponticelli costruiti sopra il fossato.

47. “alla somma elargita da uno dei suoi membri”: Steele 1956.

47. “realizzare un varco”: Buriot Darsiles 1921, 590.

### CAPITOLO 3

#### Pagina

48. “chiamano i suoi occupanti riformati”: es. le piante di G. B. Cipriani del 1832 e di A. Parboni nel 1852; Villetti 1985, 166.

49. “i cappellani protestanti al seguito della corte inglese”: Corp 2011, 125-6; 319.

49. “gli anglicani inglesi...nel 1816”: Palmer 1981, 1-4; “del cappellano protestante per la legazione”: Bunsen 1868, vol. 1, 165.

49. “motivo di continui conflitti”: Esch e Esch 1995.

50. “circa 250 italiani protestanti”: Krogel 1995, 204-5.

50. “era un cimitero privato”: Krogel 1995, 195.

51. Funerali cattolici di notte: Menniti Ippolito 1989, 71-72; la legge del 1874: Krogel 1995, 196.

51. La citazione sul funerale di Kirsch viene da Moritz 1792, vol. 2, 176; vedi anche la descrizione di Gessner (Krogel 1995, 249, n.12). Per il funerale di Åkerström, Huemer 2010. Per il funerale simile della ‘Signora Pars’ nel 1778 al quale “Tanti Romani parteciparono”, vedi Andrew nella *Newsletter degli Amici* 25 (2013).

52. Funerali di giorno: Carstens in Huemer 2010, 180, n.39; von Ompteda in Menniti Ippolito 74; Anne Synnot in Martin 1831, 260; Keats in Brown 2009, 110. Oltre alla veduta di Pinelli del funerale di notte presso la Piramide, vedere i due disegni di funerali notturni del 1795 in Huemer (2010), e la rappresentazione di Jacques Sablet del 1800 circa in Krogel 1989, Abb.21a.

52. Sulla malattia di Macdonald, la sua morte e il suo funerale: *Scots Magazine* xxviii (agosto 1766), 446.

52. “Gibson non avrebbe mai sparato”: Gregorovius citato da Hartmann 1955, 234.

54. “Il Cimitero ebraico”: Menniti Ippolito 1989, 34, e 56-57 sulla proibizione di monumenti; anche Krogel 1995, 84, e 25 sul divieto alle lapidi ebraiche.

54. “il sentiero pubblico”: Stevens citata da Ingamells 1997, 896.

54. “lista di tariffe”: Krogel 1995, 162 e Appendice 2.

54. Crematorio inaugurato nel Campo Verano: Krogel 1995, 69; “le urne...non potevano essere sepolte”: Krogel 71.

55. “la forma delle pietre tombali e gli epitaffi”: Krogel 115-116; Menniti Ippolito 1989, 56.
55. “Per i contenuti degli epitaffi”: Menniti Ippolito 1989, 76, 86-87.
56. “Come Mary Hutchings-Thompson...”: Abeken 1911, 24.
56. “La domanda annuale di concessioni”: Krogel 1995, 204-5.
56. “tutti gli sforzi per identificare i parenti”: documentazione nell’archivio del Cimitero, per gli anni ’20 e ’30 del Novecento.
57. “più di 600 tombe ...furono rimosse”: lettera del 21 maggio 1962 da M. Piermattei a Harold E. Voigt, archivio del Cimitero, fascicolo di Voigt. Sulla donazione di Randall-MacIver: lettere dell’8 giugno 1933 da M. Piermattei a Major Charles Maclean, console britannico a Firenze, e del 25 aprile 1934 da M. Piermattei a Theodore Sedgwick della Chiesa episcopaliana americana a Roma, archivio del Cimitero, fascicolo di Maclean 1826 e Hone.
57. “Un’indagine della British School at Rome”: Court 2003.
57. “i mausolei monumentali... nei cimiteri cattolici italiani”: vedi, es. Berresford 2004.
59. “un grande risveglio della scultura in America”: Armstrong 1920, 194.
59. Per il lavoro degli scultori americani a Roma, vedi Vance 1989; Gerdts 1992; Stebbins 1992; Soria 1980, e Huemer 2012. Per de Fauveau, vedi *Newsletter degli Amici* 25 (2013).
59. “Sculture di artisti famosi nel Cimitero”: lista compilata dall’autore, ricerca in corso
60. “Sto facendo un monumento”: Story in James 1903, vol. 2, 324
62. “quella presso l’Università di Stanford in California”: Jamison 1994. Sul farne una copia, vedi *Newsletter degli Amici* 17 (2011), e Douglas Stephens su <http://cemeteryrome.it/history/reading.html>
62. “uno stretto varco”: “we push through the fissure in the wall” (Fullom 1864, 262); “the pilaster of the small arched gateway spanning the fosse”(Anon. 1876, 253); Beck-Friis 1956, 12-13
62. “la chiave del cancello”: es. Smith 1868, 142-3; Sarah Clarke che visitò nel 1875 (Clarke 1907); George Gissing nel 1888 trovò la chiave nascosta (Gissing e Gissing 1927, 249).
63. “in collaborazione con lo scultore inglese Joseph Gott”: Brown (2009, 149 e 152) ha individuato il ruolo di Gott. Sulla raffigurazione della lira sulla lapide, vedi Franklin 2003.
63. “semina e pianta il doppio”: Brown 2009, 283-4 e 206-207 sui progetti precedenti di Severn per la tomba. Anche, Matthews 2009, 31-32.
64. “fu collocata una targa”: Anon 1876; Brown 2009, 324-6.
64. Sulle tombe di Joseph Severn: Brown 2009, 339-345; The late Mr Severn, *The Times*, 11 agosto 1879.

65. “quasi per compensare”: Bennett 2008; sulla inaugurazione della nuova lapide: Lucas 1938, 235.
65. “non tutti erano disposti a contribuire”: Johnson 1924, 425.
66. “i corpi dei tre annegati”: sulla morte di Shelley e la sua cremazione sulla spiaggia, Hay 2010, 247-251.
67. Sul seppellimento di Shelley a Roma e il ruolo di Trelawny: Gay 1913, 52-57; Brown 2009, 147-9.
67. “uno spazio accanto al marito”: Matthews 2004, che fa risalire la visita di Mary al 1842 mentre Brown (2009, 254) la fa nel 1843; “della morte a Roma del piccolo William”: Hay 2010, 165-7.
67. “della difficoltà di trovare la tomba di Shelley”: es. Kip 1846, e M. B. 1846 sul muschio verde e il deposito per legname del custode dietro la tomba; anche Johnson 1924, 426. “sei giovani cipressi”: Gay 1913, 56.
67. “La lastra semplice ed anonima”: M. B. 1866; Freeman 1877, 284. Gay (1913, 57-58) racconta la storia delle ceneri di Trelawny.
68. Sul monumento a Shelley di Onslow Ford, Rodd 1913, 66-68; Rodd 1920-25, Vol.1, 261-2; White 1989; e Haskell 1978.

#### CAPITOLO 4

##### Pagina

71. “una registrazione metodica”: la rubrica originale e ulteriori copie si trovano nell’archivio del Cimitero.
71. “poteva poi consultare il registro”: questa era pratica corrente ancora negli anni 1950 (Beck-Friis 1956, 15).
72. Beck-Friis 1956, 15. Della corrispondenza riguardante le tombe di Shelley e Trelawny sembra per lo meno essere rimasta negli archivi dell’Ambasciata Britannica a Roma: Gay 1913, 57 e White 1989.
72. “pubblicati in rapporti a stampa”: Rahtz 1987; Rahtz et al. 1989; Nylander 1989 e 1992.
73. “Chi è sepolto nel Cimitero?”: le persone menzionate in questo capitolo si trovano nel database del Cimitero su <http://www.cemeteryrome.it/graves/databases.html>. Quando non è menzionata la fonte, le informazioni biografiche sono state reperite attraverso dizionari biografici e enciclopedie in rete. Le biografie di coloro che sono sepolti nella Parte Antica si possono trovare in Menniti Ippolito e Vian 1989, 281-316.
74. “epidemie funeste di colera”: Krogel 1995, 173-5; Brown 2009, 211-212.
74. Henry Behnes Burlowe: Roscoe et al. 2009.
74. Olaf Kellermann: Neergard e Neergard 1998, 108-9.
74. Joseph Gott: Roscoe et al. 2009.

75. Joseph Severn: Brown 2009, 212.
75. “mentre cercava di partire per Firenze”: Olsen 2002, 16.
75. Arthur Severn: Brown 2009, 211.
75. Charles Ryder e cinque marinai: vedi *Newsletter degli Amici* 8 (2009).
75. Rosa Bathurst: Perry 1978 e *Newsletter degli Amici* 8 (2009) e 19 (2012).
75. Carl Philipp Fohr: Menniti Ippolito e Vian 1989, 295-6; Krogel 1995, 251, n.21 e Appendice 1, Tabella 1 per le spese per la sepoltura del pittore Fohr.
75. Frederick Prince e Sidney Spratt: vedi *Newsletter degli Amici* 5 (2008).
75. August Kirsch: Moritz 1792; Menniti Ippolito e Vian 1989, 295-6.
76. Bertie Matthew: Rotella 2009.
76. Hartman Kuhn: Armstrong 1920, 236-7.
76. George Barfoot: Talbot 1916, 143; la sua morte è registrata nella Rubrica del Cimitero sotto l'anno 1902, però non si trova nei database online.
76. Herbert Norman: <http://www.canadianmysteries.ca/sites/norman/home/indexen.html>
79. Jonas Åkerström: Huemer 2010.
79. Asmus Carstens: Neergard e Neergard 1998, 66-69.
79. Richard Wyatt: “tornò una volta sola”, Roscoe et al. 2009.
79. Dwight Benton: “acquerelli-ricordo”, Vance 1989, vol.2, 281. Sull'importanza dell'Italia per gli artisti americani, vedi Vance 1989, Stebbins 1992 e Vance, McGuigan e McGuigan 2009.
80. Peter Boyesen: Neergard e Neergard 1998, 59-61.
80. Charles Smeaton: Terry e Osborne 2006.
82. Johannes Takanen: vedi *Newsletter degli Amici* 11 (2010).
82. Elihu Vedder: Soria 1970; su Dora Ohlfsen, vedi Miller in *Newsletter degli Amici* 25 (2013); su Hendrik Andersen, Di Majo 2008.
82. “progettata da *Holme Gladwell*”: *Handbook* di Murray 1881, 446-7; “progettato...*Shakespeare Wood*”: lettera del 1 luglio 1923 da Leveson Scarth a M. Piermattei, archivio del Cimitero, fascicolo di F. B. Woodward.
84. Le mie affermazioni sull'*Angelo della Vita* sono basate su Di Majo 2008.

85. Frederic Crowninshield: Wilmers e Sloan 2010 e *Newsletter degli Amici* 17 (2011).
85. La Villa Aurelia: Huemer e Puglisi 2006.
85. Wolfgang e Hilde Lotz: vedi Lotz in *Newsletter degli Amici* 15 (2011).
85. Wilhelm Henzen e Josef Kopf: vedi *Newsletter degli Amici* 13 (2010) e 8 (2009); “Il busto ritratto ... è del suo compatriota *Joseph von Kopf*”: nota con data del 7 novembre 1978 nell’archivio del Cimitero, fascicolo di Henzen.
86. Johan David Åkerblad: Menniti Ippolito e Vian 1989, 282-3.
86. “dipinse la tomba di suo zio”: il quadro è riprodotto nella *Newsletter degli Amici* 22 (2013).
87. Morris Moore: vedi *Newsletter degli Amici* 25 (2013).
87. Basilio Lemmerman: per la sua donazione di acquerelli, vedi Tozzi 2013.
87. Niels Ravnkilde: Neergard e Neergard 1998, 120-125; Neergard 2012, 2013.
88. Carsten Hauch: Neergard e Neergard 1998, 83-88.
88. Rodolfo Wilcock: vedi *Newsletter degli Amici* 18 (2012).
88. La sepoltura di Gregory Corso: <http://www.woodstockjournal.com/corso7-3.html> (consultato il 29/8/09)
89. La tomba di Antonio Gramsci: vedi *Newsletter degli Amici* 10 (2010).
90. Richard H. Dana: vedi *Newsletter degli Amici* 16 (2011).
91. Bruno Pontecorvo: Mafai 1992.
92. Lars Leksell: vedi *Newsletter degli Amici* 20 (2012).
92. “L’assurda denominazione “febbre romana””: Aitken 1882.
93. La famiglia Page: vedi *Newsletter degli Amici* 7 (2009) e 19 (2012).
93. “Il lavoro di Shepherd...è ricordato”: Palmer 1981, 23-24. Su Drago Popovich (vedi sotto), vedi <http://www.retecivica.trieste.it/triestecultura/new/serbiatrieste/default.asp?pagina=popovich> (consultato il 3/7/11)
94. “chiesa anglicana di All Saints””: Palmer 1981.
95. Maria Chernysheva: vedi *Newsletter degli Amici* 17 (2011).
95. Alfred Strohl-Fern: vedi *Newsletter degli Amici* 1 (2006) e De Feo 2010.
95. “Tre benefattori””: appunti biografici su di loro in Menniti Ippolito e Vian 1989, 281-316.

96. “Lo sposo giunse alla cerimonia”: Il *New York Times*, 22 marzo 1911.
96. Constance Fenimore Wilson: vedi *Newsletter degli Amici* 2 (2007).
97. “un luogo malinconico e meraviglioso”: in Hensel 1881, vol.2, 82; vedi *Newsletter degli Amici* 9 (2009).
97. “sugli svedesi che vi erano sepolti”: Bildt 1900.
98. Jacob L. Martin: Marraro 1944, 489-90; Wynne 1966, 14-16.
98. George Perkins Marsh: Lowenthal 2000; anche *Newsletter degli Amici* 12 (2010).
99. “Protestanti arruolati nelle truppe pontificie”: Krogel 1995, 237-8 citando una lettera del 13 maggio 1940 da M. Piermattei alla Commissione Esecutiva per il Mausoleo Ossario Gianicolense ai Caduti per Roma, e dando una lista dei nomi possibili, archivio del Cimitero, fascicolo di Rozat.
99. Sui resti di Bartolomé Rozat, John Scholey e Artur Bennj, vedi lettera del 13 maggio 1940 da M. Piermattei alla Commissione Esecutiva (vedi sopra) e un'altra lettera del 5 settembre 1940 da M. Piermattei alla Ambasciata tedesca, archivio del Cimitero, fascicolo di Rozat. Anche Freeman 1877, 296 su Scholey. Sugli altri Garibaldini, vedi *Newsletter degli Amici* 16 (2011).
99. Giovanni e Maria Ceccarini: vedi *Newsletter degli Amici* 14 (2011) e Bebi e Delucca 1990.
100. Sulla Pensione Fersen: Geffken 1991; sui Fersen, vedi *Newsletter degli Amici* 6 (2009).
100. Marie Dinesen: Neergaard e Neergaard 1998, 75-78.
101. Alberghi Hassler e Eden: informazione presa dai siti degli alberghi.
101. Hans Barth: Barth 1921, e <http://gostolai.net/storia-e-tradizioni/hans-barth/> (consultato il 9/8/13).

## CAPITOLO 5

### Pagina

104. “Testaccio... una fondamentale zona industriale”: vedi Ranaldi 2012; Gallavotti Cavallaro 1987; Chiumenti e Bilancia 1979.
105. “avrebbe dovuto attraversare il Cimitero”: Rodd 1913; Krogel 208-215 e in dettaglio sulle sue implicazioni, 215-232.
105. “dell'imminente smantellamento”: Rodd 1913; Rodd 1920-25, Vol. 1, 154-6; Vol. 3, 127-8; vedi anche *Newsletter degli Amici* 15 (2011); “estremamente offensiva”: lettera dal Marquis of Salisbury citata da Krogel 1995, 200.
108. “una bonifica archeologica”: Piermattei 1930.
109. “erano dovute alle pecore”: Menniti Ippolito 1989, 44; “rotta in tre pezzi”: Menniti Ippolito 1989, 43.

109. “che erano state calpestate”: Reinolds 1816.
109. “gentaglia fuori controllo”: Martin 1831, 123.
109. “la lapide di Ruth McEvers”: Beach et al. 1943, 57-8. Lapidi rovesciate: Kotzebue 1806.
109. “con grappe metalliche”: Menniti Ippolito 1989, 45. Su Jacob More, vedi *Newsletter degli Amici* 21 (2012).
109. Il funerale di Åkerström: Huemer 2010.
110. “azzuffarsi tra le tombe”: Freeman 1877, 281; “una folla si scagliò contro il Cimitero”: Menniti Ippolito 1989, 44.
110. “nuove regole avevano proibito”: lettera del 19 aprile 1934 da M. Piermattei a I. Slatten, archivio del Cimitero, fascicolo di Bruun. Sulla veduta di Chapman della tomba di Howard, vedi *Newsletter degli Amici* 25 (2013).
111. “l’ambasciatore tedesco”: Krogel 1995, 207.
111. “La polvere sollevata dai veicoli” e “tirare pietre ai visitatori”: Krogel 1995, 231.
111. “della strada finalmente pavimentata”: Piermattei 1953.
111. Lo stadio di calcio: Ranaldi 2012, 41-42.
111. “Parco Cestio”: Ranaldi 2012, 42 n.97.
112. “le truppe francesi e quelle pontificie”: Krogel 1995, 167.
112. “Un rapporto”: Beck-Friis 1956, 14.
113. “dei residenti di Testaccio”: Ranaldi 2012, 115-123.
114. “Tre bombe caddero sul Cimitero vecchio”: foto di Ivo Meldolesi per il *New York Times*, nell’archivio del Cimitero.
114. “In una richiesta di fondi”: Piermattei in Cianfarra 1950; “Poetry Society of America”: Steele 1956, 9.
114. “Bombe piovvero attorno al cimitero...”: Cacciatore e Rogers 1949, 68.
114. “da colpi di artiglieria”: Goldstein 1944.
116. “Già nel 1922”: lettera del 20 settembre 1927 da M. Piermattei a Cesare Tiraborelli, archivio del Cimitero, fascicolo di Nagatkine.
116. “un incidente del genere”: appunti scritti, archivio del Cimitero, fascicolo di Fraser, Becker, Thompson e Varnbüler.

116. “16 cipressi”: Nylander 1989, 9; appunti scritti con data del 11/3/81, archivio del Cimitero, fascicolo di Arnold Corrodi.

116. Inondazioni: Krogel 1995, 176-8 e Krogel 1989, Abb.43a, Abb. 45°.

117. “si ritrovò nuovamente allagato”: *New York Times* 2 dicembre 1900.

117. “Gli spazi aperti del Recinto di Testaccio”: Krogel 1995, 179.

117. Il terreno di Burdin: Krogel 1995, 179-80 e p.300, Appendice 4.1.

## CAPITOLO 6

### Pagina

119. Goethe all’Albergo d’Allemagne: Zapperi 2012; su Alessandro Franz come console britannico, vedi Brown 2009, 287-8, 308-9 e 334-9; e come esecutore testamentario di Joseph Severn, 340-1. Suo fratello Ettore, il pittore, lavorò al consolato britannico per otto anni prima di unirsi alla banca di famiglia nel 1872.

120. La concessione a Humboldt: Krogel 1995, 202-3, etc.

120. Amministratore: Beck-Friis 1956, 14.

120. Tabella compilata da Amanda Thursfield.

121. Comitato estetico: Nylander 1989, 9.

121. Tabella compilata tramite informazioni fornite da Menniti Ippolito 1989, Krogel 1995 e la documentazione del Cimitero.

121. Nomina di Francesco Trucchi: Krogel 1995, 140, 141, 159-160; sui compiti del custode: Krogel 1995, 158-168.

122. La richiesta di Giovanni Trucchi di uno stipendio: Krogel 1995, 165.

122. Successione di Achille Trucchi: Krogel 1995, 192.

122. Successione di Piermattei: Krogel 1995, 219-221.

123. “Una delle qualità di Piermattei”: Bosi 1970.

123. “era una vera e propria bancarotta”: lettera datata 5 settembre 1948 da M. Piermattei a L. Chiarelli del British Council a Roma, archivio del Cimitero, fascicolo di Ugo Caldwell. Vedi anche Cianfarra 1950.

123. “il suo unico figlio... potesse succedergli”: Bosi 1970.

123. “un listino delle tariffe”: Krogel 1995, Appendice I.

124. Armstrong 1920, 162.

124. “un picco di presenze di visitatori inglesi e americani”: vedere come esempio il capitolo di apertura dell’editore in C. Huemer (a cura di) 2005.

124. “la guerra fu disastrosa”: Cianfarra 1950.

125. “il Cimitero apparve improvvisamente ‘ricco’”: questo commento e i seguenti riferimenti alle finanze e ai lavori nella Parte Antica sono tratti dai Verbali delle riunioni del Comitato Generale degli Ambasciatori, attraverso la consultazione di svariate copie di essi giacenti nell’archivio del Cimitero e presso l’Istituto Svedese a Roma. I progetti degli architetti per la ristrutturazione della Parte Antica sono conservati negli archivi del Cimitero.

126. “la perdita d’informazioni ... quando le tombe erano rimosse”: es. Nylander 1989, 8-13.

126. Denuncia dei furti nel 1980 dal direttore, R. Morbidelli, nell’archivio del Cimitero, fascicolo di Davidoff; e nel 1995 dal direttore, G. Marcantoni, nel fascicolo Connolly e altri fascicoli.

126. “una mostra di sculture moderne”: Wilsey 1999.

127. “La British School at Rome documentò...”: Court 2003; *International Herald Tribune* il 25 e il 26 luglio 2002.

127. <http://www.wmf.org/project/cimitero-acattolico>

128. “largo riscontro nella stampa anglofona e italiana”: es. *International Herald Tribune* l’8 febbraio 2006; *The Times* il 9 febbraio 2006; *La Repubblica* il 9 febbraio 2006; e il *Corriere della Sera* il 10 febbraio 2006.

128. “le politiche di gestione nel terzo millennio”: Stanley-Price e Thursfield 2011.

132. Visita di Cecil Day-Lewis: archivio della Keats-Shelley House.

(Versione italiana realizzata con l’aiuto di Rita Stivali)

## BIBLIOGRAFIA

delle opere citate nelle fonte sopra

NOTA: le *Newsletter degli Amici del Cimitero Acattolico di Roma* sono consultabili sul sito <http://cemeteryrome.it/press/newsletter.html>

[Abeken, Henry]. *Bismarck's pen. The life of Heinrich Abeken (edited from his letters and journals by his wife)*. Traduzione autorizzata di Mrs. Charles E. Barrett-Lennard e M. W. Hoper. Londra: George Allen, 1911

About, Edmond. *Rome contemporaine*. Parigi: Collection Hetzel, 1861

Aitken, Lauchlan. The sanitary state of Rome. *British Medical Journal*, 9 dicembre 1882, 1178

Anon. 1843. The Protestant Burial Ground at Rome. *The Rover: A Weekly Magazine of Tales, Poetry and Engravings, original and selected* 1 (1843), 145-147

Anon. 1876. Unveiling the memorial tablet of Keats in the English Cemetery at Rome. *Illustrated London News*, 11 marzo 1876

Armstrong, David Maitland. *Day before yesterday: reminiscencies of a varied life* (a cura di Margaret Armstrong). Nuova York: Charles Scribner's Sons, 1920

Arthur, William. *Italy in transition: public scenes and private opinions in the spring of 1860; illustrated by official documents from the papal archives of the revolted legations*. 6<sup>th</sup> ed. Londra: Hamilton, Adams & Co., 1862

Barth, Hans. *Osteria – Guida spirituale alle osterie italiane da Verona a Capri*. Firenze: Le Monnier editore, 1921 [1909]

Batcheller, Tryphosa Bates. *Glimpses of Italian court life. Happy days in Italia adorata*. Nuova York: Doubleday, 1906

Battaglia, Roberta. Giovanni Battista Piranesi e il monumento funebre: la tomba MacDonald. *Prospettiva* 73/74 (1994), 169-179

Beach, Leonard B., Hornberger, Theodore e Wright, Wyllis E. (a cura di). *Peter Irving's journals; edited from manuscripts in the Sterling Memorial Library, Yale University, the Miriam Lutcher Stark Library, University of Texas & the New York Public Library*. Nuova York: New York Public Library, 1943

Bebi, Patrizia e Delucca, Oreste. *I Ceccarini per Riccione: il giardino d'infanzia e l'ospedale*. Riccione: IPAB Giardino d'Infanzia Maria Ceccarini, 1990

Beck-Friis, Johan. *Il Cimitero acattolico di Roma. Il cimitero degli artisti e dei poeti*. Malmö: Allhems Förlag, 1956

Bennett, Andrew. Dead Keats. Joseph Severn, John Keats and the haunting of Victorian culture. In *Romantic echoes in the Victorian era* (a cura di Andrew Radford e Mark Sandy). Farnham: Ashgate, 2008, 39-50

Berresford, Sandra. *Italian Memorial Sculpture 1820-1940. A legacy of love*. Londra: Frances Lincoln, 2004

Berrian, William. *Travels in France and Italy, in 1817 and 1818*. Nuova York: T. and J. Swords, 1821

Bildt, Carl N. D. *Svenska minnen och märken i Rom*. Stoccolma: Norstedt, 1900

Bosi, Mario. Marcello di Piermattei (necrologio). *Strenna dei Romanisti* 31 (1970), 457, 9\*-11\*

Bowen, Elizabeth. *A Time in Rome*. Londra: Quality Book Club, 1960

- Brady, Frank and Pottle, Frederick (eds). *Boswell on the Grand Tour: Italy, Corsica, and France, 1765-1766*. Nuova York: McGraw-Hill, 1955
- Bridges, Peter. Notes from Italy: Cimitero Acattolico. *California Literary Review* August 15<sup>th</sup>, 2007
- Brown, Sue. *Joseph Severn, a life: the rewards of friendship*. Oxford: Oxford University Press, 2009
- Bunsen, Frances Waddington. *A memoir of Baron Bunsen, late minister plenipotentiary and envoy extraordinary of His Majesty Frederic William IV. at the court of St. James / drawn chiefly from family papers by Frances Baroness Bunsen*. Londra: Longmans, Green, 1868
- Buriot Darsiles, H. Au cimetière du Testaccio. *Nouvelle Revue d'Italie* aprile 1921
- Cacciatore, Vera and Rogers, Neville. The Memorial 1903-1940. In *Keats, Shelley and Rome. An illustrated miscellany* (a cura di Neville Rogers). 4<sup>th</sup> ed. Londra: Johnson, 1970
- Cassanelli, Luciana; Delfini, Gabriella e Fonti, Daniela. *Le Mure di Roma: l'architettura militare nella storia urbana*. Roma: Bulzoni, 1974
- Chiumenti, Luisa e Bilancia, Fernando. *La campagna romana antica...sulla base degli appunti lasciati da Giuseppe e Francesco Tomassetti, vol.5. Via Laurentina-Ostiense*. Firenze: Olschki, 1979
- Cianfarra, Camille M. Historic cemetery in Rome seeks aid. *New York Times*, 6 marzo 1950
- Clarke, Sarah. Restoring Keats's grave. Some hitherto unpublished letters on the subject. *Boston Evening Transcript*, 17 July 1907
- C. M. R. Three graves in Italy. *New York Times*, 27 maggio 1899
- Colyer, R. J. A Breconshire gentleman in Europe, 1737-8. *The National Library of Wales Journal* 21 (1979-80), 265-297
- Corp, Edward. *The Stuarts in Italy, 1719-1766: a royal court in permanent exile*. Cambridge: Cambridge University Press, 2011
- Court, Sarah. *The projects at the Cimitero Acattolico di Roma*. Relazione non pubblicata, British School at Rome, novembre 2003
- D'Annunzio, Gabriele. *Il Piacere*. Milano: Mondadori, 1995 [1889]
- De Feo, Giovanna Caterina (a cura di). *Alfred Wilhelm Strohl-Fern*. Roma: Davide Ghaleb Editore, 2010
- De Rosa, Pier Andrea e Trastulli, Paolo Emilio. *Roma Perenne*. Roma: Edizioni Studio Ottocento, 2004
- De Sade, Marquis. *Voyage d'Italie* (a cura di Maurice Lever). Parigi: Fayard, 1995
- Di Majo, Elena (a cura di). *Museo Hendrik Christian Andersen*. Milano: Electa, 2008

- Di Meo, Chiara. *La piramide di Caio Cestio e il cimitero acattolico del Testaccio*. Roma: Palombi, 2008
- Douglas, Norman. *Alone*. Londra: Chapman and Hall, 1921
- Dunbar, Margaret. *Art and nature under an Italian sky*. Edimburgo: Thomas Constable and Co., 1852
- Eaton, Charlotte. *Rome in the nineteenth century*. Vol. 2. Edimburgo: Archibald Constable and Co., 1820
- Esch, Arnold e Doris. Anfänge und Frühgeschichte der deutschen evangelischen Gemeinde in Rom 1819-1870. *Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken* 75 (1995), 366-426
- Franklin, John Curtis. Once more the poet: Keats, Severn, and the Grecian lyre. *Memoirs of the American Academy in Rome* 48 (2003), 227-239
- Freeman, James E. *Gatherings from an artist's portfolio*. Nuova York: D. Appleton and company, 1877
- Fullom, Stephen W. *Rome under Pius IX*. Londra: Charles J. Skeet, 1864
- Gallavotti Cavallaro, Daniela. *Rione XX – Testaccio*. Roma: Fratelli Palombi editori, 1987
- Gay, Henry Nelson. The Protestant burial-ground in Rome: a historical sketch (with unpublished documents regarding the graves of Keats and Shelley. *Bulletin and review of the Keats-Shelley memorial, Rome* 2 (1913), 33-57
- Geffcken, Kathy. Days before the Janiculum. *Newsletter of the CSAAR (Classical Society, American Academy in Rome)*, 1991, 9-13
- Gerds, William H. American memorial sculpture and the Protestant Cemetery in Rome. In *The Italian presence in American art, 1860-1920* (a cura di Irma B. Jaffe). Nuova York: Fordham University Press 1992, 133-149
- Gerds, William H. Celebrities of the Grand Tour: the American sculptors in Florence and Rome. In Stebbins, Theodore E., Jr., *The lure of Italy: American artists and the Italian experience, 1760-1914*. Boston: Museum of Fine Arts, 1992, 66-93
- Gissing, Algernon and Ellen (a cura di). *The letters of George Gissing to members of his family*. Londra: Constable and company, 1927
- Goldstein, Gilbert (Lieutenant). Keats's grave. *TIME magazine*, 7 agosto 1944
- Guthrie, Arthur. *Letters from France & Italy*. Chicago: A. C. McClurg & co., 1909
- Hall, Newman. *The land of the Forum and the Vatican; or, Thoughts and sketches during an Easter pilgrimage to Rome*. Londra: J. Nisbet & Co., 1854

- Harrison, C., Newall, C. e Spadoni, C. (a cura di). *I preraffaelliti. Il sogno del '400 italiano. Da Beato Angelico a Perugino, da Rossetti a Burne-Jones*. Ravenna, MAR Museo d'Arte della città di Ravenna, 28 febbraio - 6 giugno 2010. Silvana, 2010
- Hartmann, Jørgen B. Canova, Thorvaldsen and Gibson. *English miscellany* 6 (1955), 205-235
- Haskell, Francis. The Shelley Memorial. *Oxford Art Journal* 1 (1978), 3-6
- Hay, Daisy. *Young Romantics. The Shelleys, Byron and other tangled lives*. London: Bloomsbury, 2010
- Hensel, Sebastian (ed.). *The Mendelssohn family (1729-1847), from letters and journals*. Nuova York: Harper and brothers, 1881
- Hillard, George Stillman. *Six months in Italy*. Boston: Ticknor and Fields, 1853
- Holmberg, Paul Elis. *Från en Romresa*. Göteborg: Hedlund, 1878
- Howells, William Dean. *Roman holidays, and others*. Nuova York e Londra: Harper & Brothers, 1908
- Huemer, Christina (a cura di). *Incantati da Roma. La comunità anglo-americana a Roma (1894-1914) e la fondazione della Keats-Shelley House*, Roma: Palombi, 2005
- Huemer, Christina. An eighteenth-century artist's funeral at the Protestant Cemetery in Rome. *Storia dell'Arte* n.125/126 (n.s. 25/26) (2010), 171-181  
Vedi <http://www.cemeteryrome.it/history/reading.html>
- Huemer, Christina. Thomas Cole's View of the Protestant Burying Ground, Rome (1832-1833) at Olana. In *Crossings. Ponti sull'Atlantico. Testi in ricordo di Regina Soria* (a cura di Federico M. Fales). Napoli: Liguori, 2011, 103-108  
Vedi <http://www.cemeteryrome.it/history/reading.html>
- Huemer, Christina. La scultura nel Cimitero acattolico di Roma. In *Lo splendore della forma. La scultura negli spazi della memoria* (a cura di Mauro Felicori e Franco Sborgi). Bologna: Luca Sosselli editore, 2012, 204-214  
Vedi <http://www.cemeteryrome.it/history/reading.html>
- Huemer, Christina e Puglisi, Cristina. The Villa Aurelia from Clara Jessup Heyland to the American Academy. In *Intorno a Villa Sciarra* (a cura di Carla Benocci, Paolo Chiarini e Giuliani Todini). Roma: Istituto Italiano di Studi Germanici, [2006], 38-63
- Ingamells, John (a cura di). *A dictionary of British and Irish travellers in Italy, 1701-1800, compiled from the Brinsley Ford archive*. New Haven, Londra: published for the Paul Mellon Centre for Studies in British Art by Yale University Press, 1997
- Ingpen, Roger (a cura di). *Letters of Percy Shelley*. Londra: Sir Isaac Pitman & sons, Ltd., 1909
- James, Henry. *Ore italiane* (traduzione di Claudio Salone). Milano: Garzanti, 2006 [1909]

- James, Henry. *William Wetmore Story and his friends*. 2 vols. Boston: Houghton Mifflin & co., 1903
- [Jameson, Anna B]. *Diary of an ennuyée*. Londra: Henry Colburn, 1826
- Jamison, Rita. The many sorrows of an angel. *Sandstone and tile* 18,3 (estate 1994), 3-7
- Jandolo, Augusto. *Le memorie di un antiquario*. Milano, 1935
- Johnson, Robert U. *Remembered yesterdays*. Londra: George Allen and Unwin, 1924
- Kip, The Revd. William Ingraham. *Christmas Holydays in Rome*. Nuova York: D. Appleton and co., 1846.
- Kotzebue, August von. *Souvenirs d'un voyage en Livonie, à Rome et à Naples*. Traduits de l'allemand [par Guilbert de Pixérécourt]. Parigi, 1806
- Krogel, Wolfgang. Der alte Friedhof der Nicht-Katholiken in Rom und seine Umgebung. Ein Szenarium im Wandel. In *The Protestant Cemetery in Rome: the "Parte Antica"* (a cura di Antonio Menniti Ippolito e Paolo Vian). Roma: Unione Internazionale degli Istituti di Archeologia, Storia e Storia dell'Arte in Roma, 1989, 91-160
- Krogel, Wolfgang. *All'ombra della Piramide: storia e interpretazione del Cimitero acattolico di Roma*. Roma: Unione internazionale degli istituti di archeologia storia e storia dell'arte in Roma, 1995
- Lee, Vernon. *The Spirit of Rome. Leaves from a diary*. Londra: Bodley Head, 1906
- Lowenthal, David. *George Perkins Marsh, prophet of conservation*. Seattle: University of Washington Press, 2000
- Lucas, Matilda. *Two Englishwomen in Rome, 1871-1900*. Londra: Methuen, 1938
- Mafai, Miriam. *Il lungo freddo: storia di Bruno Pontecorvo, lo scienziato che scelse l'URSS*. Milano: Mondadori, 1992
- Mancini, Rossana. *Le mura aureliane di Roma: un palinsesto murario*. Roma: Qasar, 2001
- Marraro, Howard R. Americans in Rome, 1848-50. *The Catholic Historical Review* 29,4 (1944), 470-509
- Martin, Selina. *Narrative of a three years' residence in Italy, 1819-1822*. 2<sup>nd</sup> ed., Dublino: W. F. Wakeman, 1831
- Masson, Georgina. Protestant Cemetery in Rome. *Architectural Review*, autunno, 1976, 120-1
- Matthews, Samantha. *Poetical remains. Poets' graves, bodies, and books in the nineteenth century*. Oxford: Oxford University Press, 2004
- Matthews, Samantha. Making their mark: writing the Poet's grave. In *Literary tourism and nineteenth-century culture* (ed. Nicola J. Watson). Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2009, 25-36

M. B. A ramble – to a tomb. *Temple Bar (A London Magazine for Town and Country Readers)*, Londra: February 1866

Menniti Ippolito, Antonio. Il “vecchio recinto” del Testaccio. Agli inizi della sepoltura degli acattolici in Roma. In *The Protestant Cemetery in Rome: the "Parte Antica"* (a cura di Antonio Menniti Ippolito e Paolo Vian). Roma: Unione Internazionale degli Istituti di Archeologia, Storia e Storia dell'Arte in Roma, 1989, 15-90

Menniti Ippolito, Antonio e Vian, Paolo (a cura di). *The Protestant Cemetery in Rome: the "Parte Antica"*, Roma: Unione Internazionale degli Istituti di Archeologia, Storia e Storia dell'Arte in Roma, 1989

Moritz, Karl Philipp. *Reisen eines Deutschen in Italien in den Jahren 1786 bis 1788, in Briefen*. 3 vols., Berlino: F.Maurer, 1792

Munthe, Axel. *Memories and Vagaries*. Terza edizione. Nuova York: E. P. Dutton & co., 1930

Murray, John. *A handbook of Rome and its environs*. 6<sup>e</sup> edizione, Londra: J. Murray, 1862; 13<sup>a</sup> edizione 1881 (e molte altre edizioni)

Neergaard, Inge-Lise e Steen. *Vi kom fra Danmark: danske gravsteder på den ikke-katolske kirkegård i Rom*. Holbaek: Conradianum, 1998. Vedi <http://www.cimitero-acattolico-venner.dk/>

Neergard, Steen (a cura di). *Maatte disse simple Toner. Niels Ravnkildes dagbøger 1853-57*. Fremstilling Books on Demand, 2012

Neergard, Steen (a cura di). *Eensome er jeg, dog ei ene! Niels Ravnkildes dagbøger 1880-84*. Fremstilling Books on Demand, 2013

Nevin, W.W. *Vignettes of travel*. Nuova York: Wm. L. Allison Co., 1880

Nylander, Carl. The “Protestant Cemetery in Rome”: the project and its background. In *The Protestant Cemetery in Rome: the "Parte Antica"* (a cura di Antonio Menniti Ippolito e Paolo Vian). Roma: Unione Internazionale degli Istituti di Archeologia, Storia e Storia dell'Arte in Roma, 1989, 1-13

Nylander, Carl. The people at the pyramid: notes on the Protestant cemetery in Rome. In *Docto peregrino: Roman studies in honour of Torgil Magnuson* (a cura di Thomas Hall, Börje Magnusson e Carl Nylander). Suecoromana 1. Stoccolma: Istituto Svedese di Studi Classici, 1992, 221-249

O'Brennan, Kathleen M. A visit to the grave of Keats. *The Irish Monthly* 37, no.431 (May, 1909), 266-269

Olsen, Harald Peter. *Roma com'era nei dipinti degli artisti danese dell'Ottocento*. 2<sup>a</sup> edizione. Roma: Newton Compton, 2000

Palmer, David. *A short history of All Saints Anglican Church*. Roma, 1981

Perry, Marilyn. “La pauvre miss Bathurst”: memorials to a tragedy in Stendhal's Rome. *Connoisseur* 197 (aprile 1978), 292-297

- Philip, Hermann. *The Ghetto in Rome: as it was, and as it is*. Firenze: Claudian Press, 1875
- Piermattei, Marcello. La sistemazione della zona limitrofa alla Piramide di Caio Cestio. *Capitolium* 6 (1930), 292-301
- Piermattei, Marcello. Un incidente diplomatico evitato. *Strenna dei Romanisti* 14 (1953), 179-182
- Potter, Olave M. *The colour of Rome. Historical, personal and local*. Philadelphia: G. W. Jacobs, [1909?]
- Rahtz, S. P. Q. The Protestant Cemetery at Rome. Interim report. *Opuscula Romana* 16:10 (1987), 149-167
- Rahtz, S. P. Q.; Dunk, Julie and Giorgi, John. The monuments of the Parte Antica. In *The Protestant Cemetery in Rome: the "Parte Antica"*, (a cura di Antonio Menniti Ippolito e Paolo Vian). Roma: Unione Internazionale degli Istituti di Archeologia, Storia e Storia dell'Arte in Roma, 1989, 169-271
- Ranaldi, Irene. *Testaccio. Da quartiere operaio a Village della capitale*. Milano: FrancoAngeli, 2012
- Reinolds, Jean-Baptiste [Guinan Laouerein]. *Tableau de Rome vers le fin de 1814*. Bruxelles: Weissenbruch, 1816
- Rodd, Sir Rennell. The Protestant Burial-Ground in Rome. The preservation of the graves of Keats and Shelley (a personal reminiscence). *Bulletin and review of the Keats-Shelley memorial, Rome* 2 (1913), 59-68
- Rodd, Sir James Rennell. *Social and diplomatic memories*. 3 vols., Londra: Edward Arnold, 1920-25
- Rodriguez Almeida, Emilio. *Il Monte Testaccio: ambiente, storia, materiali*. Roma: Qasar, 1984
- Romano, Serena (ed.). *L'immagine di Roma 1848-1895. La città, l'archeologia, il medioevo nei calotipi del fondo Tuminello*. Napoli: Electa Napoli, 1994
- Roscoe, Ingrid; Hardy, Emma e Sullivan, M. G. *A biographical dictionary of sculptors in Britain, 1660 – 1851*. New Haven and London: Yale University Press, 2009. Vedi <http://217.204.55.158/henrymoore/index.php>
- Rotella, Domenico. *Lo sconosciuto illustrissimo*. Roma, 2009
- Rusconi, J. Il cimitero dei poeti. *Emporium* 28, n.167, nov. 1908
- Sanguinetti, F. La piramide di Caio Cestio e il suo restauro. *Palladio* 11 (1961), 165-170
- Siebert, Dietmar. *Rom vor hundert Jahren. Photographien 1846-1890*. Ebersberg: Achteinhalb, Just, 1985

Smith, William. *A Yorkshireman's trip to Rome in 1866*. Londra: Longmans Paternoster Row, [c.1868]

Soria, Regina. *Elihu Vedder, American visionary artist in Rome, 1836-1923*. Cranbury, NJ: Farleigh Dickinson University, 1970

Soria, Regina. Gli artisti americani al Cimitero del Testaccio. *Studi Romani* 28 (1980), 201-211. Per una versione leggermente ridotta e revisionata, vedi *Incantati da Roma. La comunità anglo-americana a Roma (1894-1914) e la fondazione della Keats-Shelley House* (a cura di Christina Huemer). Roma: Palombi, 2005, 73-77

Stanley-Price, N. e Thursfield, A. The Non-Catholic Cemetery in Rome: management and stone conservation. In *Jardins de pierres. Conservation de la Pierre dans les parcs, jardins et cimetières/ Conservation of stone in Parks, Gardens and Cemeteries* (a cura di Marcel Stefanaggi e Véronique Vergès-Belmin.) 14<sup>es</sup> journées d'étude de la SFIIC, Paris, Institut national du patrimoine, 22-24 juin 2011, Parigi 2011, 64-71.

Vedi <http://www.cemeteryrome.it/history/reading.html>

Stebbins, Theodore E., Jr. *The lure of Italy: American artists and the Italian experience, 1760-1914*. Boston: Museum of Fine Arts, 1992

Steele, Mabel A. E. Keats's grave. *Keats-Shelley Journal* 5 (inverno, 1956), 7-9

Steinhoff, Christina. *Salomon Corrodi und seine Zeit (1810-1892): ein schweizer Künstlerleben im 19. Jahrhundert* (Ausstellung im Heiget-Huus Fehrltorf, 26 settembre – 22 novembre 1992), 1992

Steuart, A. Francis. The old Protestant burial-ground in Rome. *Scottish Historical Review* 22 (1925), 278-285

Terry, Andrea e Osborne, John. *Un canadien errant: Charles Smeaton and the earliest photographs of the Roman catacombs*. *RACAR (Revue d'art canadienne/Canadian Art Review)*, 32 (2007), 94-106

Tozzi, Simonetta con D'Amelio, Angela Maria. *Luoghi Comuni. Vedutisti stranieri a Roma tra il XVIII e il XIX secolo*. Roma: Museo di Roma, 2013

Vance, William L. *America's Rome*. 2 vols., New Haven e Londra: Yale University Press, 1989

Vance, William L.; McGuigan, John, Jr e McGuigan, Mary. *America's Rome: artists in the Eternal City, 1800-1900*. Cooperstown: Fenimore Art Museum, 2009

Villetti, Gabriella. Il Cimitero Acattolico al Testaccio. *Bollettino della biblioteca, Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi di Roma* 34-35 (gennaio-dicembre 1985), 157-179

Webb, William. *Minutes of remarks on subjects picturesque, moral and miscellaneous : made in a course along the Rhine, and during a residence in Swisserland and Italy in the years 1822 & 1823*. Londra: Baldwin, Cradock and Joy, 1827

White, Stephen. The Call-Shelley agreement about Shelley's and Trelawny's graves. *The Keats-Shelley Review* 4 (1989), 95-100

Wilmers, Gertude de G. e Sloan, Julie L. *Frederic Crowninshield. A Renaissance Man in the Gilded Age*. Amherst: University of Massachusetts Press, 2010

Wilsey, Mary. Respect for the cemetery. *Wanted in Rome*, 7 July 1999, 3

Wilson, Muriel Talbot. *The history of the English church in Rome from 1816 – 1916*. Roma: English Church, 1916

Wynne, George. *Early Americans in Rome*. Roma: The Daily American Printing Company, 1966

Zapperi, Roberto. Morire a Roma: Goethe e il figlio August. *Studi Germanici* n.s./1, 2012

Zilliacus, Emil. *Romerska vandringar*. Helsingfors: H. Schildt, 1924; Stockholm: H. Geber 1950